

- Kul'pina, V. G. (2001). *Lingvistika cveta: terminy cveta v pol'skom i russkom jazykah*. Moskva: Moskovskij licej.
- Mostepanenko, E. I. (1982). Svet kak jesteticheskij fenomen. *Filosofskie nauki*, 6, 90–98.
- Petrova, E. Ju. (2008). *Cvetooboznachenija v jazykovom soznanii vtorichnoj jazykovoju lichnosti: na materiale russkogo i francuzskogo jazykov (Avtoreferat kandidatskoj dissertacii)*. Moskovskij gosudarstvennyj lingvisticheskij universitet, Moskva.
- Pishhal'nikova, V. A. (2000). Konceptual'naja sistema individa kak pole interpretacii smysla hudozhestvennogo teksta. V M. P. Odincova (Otv. red.), *Jazyk. Chelovek. Kartina mira. Materialy Vserosijskoj nauchnoj konferencii (Ch. 1, s. 45–51)*. Omsk: OmGU.
- Potebnja, A. A. (1999). *Mysl' i jazyk. Polnoe sobranie sochinenij*. Moskva: Labirint.
- Prokof'eva, L. P. (2009). *Zvuko-cvetovaja asociativnost' v jazykovom soznanii i hudozhestvennom tekste: universal'nyj, nacional'nyj, individual'nyj aspekty. (Avtoreferat doktorskoj dissertacii)*. Saratovskij gosudarstvennyj universitet, Saratov.
- Sadykova, I. V. (2006). *Oboznachenie krasnogo cveta v russkom jazyke v istoriko-jetimologicheskom aspekte (Avtoreferat kandidatskoj dissertacii)*. Tomskij gosudarstvennyj universitet, Tomsk.
- Shemjakin, F. N. (1960). K voprosu ob otnoshenii slova i nagljadnogo obraza (cvet i ego znachenie). V *Myshlenie i rech'*. *Izvestija APN RSFSR*. (Vyp. 13, s. 5–48). Moskva.
- Frumkina R. M. (1984). *Cvet, smysl, shodstvo. Aspekty psiholingvisticheskogo analiza*. Moskva: Nauka.
- Berlin, B., Kay P. (1969). *Basic Color Terms: Their Universality and Evolution*. Berkeley: University of California Press.
- Wittgenstein, L. (1977). *Remarks on colour*. Oxford: Blackwell.

*Djatschynska, Kateryna
Kuschneryk, Wolodymyr
Nationale Jurij-Fedkowskytsch-Universität Tscherniwzi*

EIGENSCHAFTEN DER STRUKTURAL-SEMANTISCHEN ANALYSE VON OBJEKTSÄTZEN IM STIL DER BELLETRISTIK, PUBLIZISTIK UND WISSENSCHAFT

У сучасній лінгвістиці сформувалося розуміння літературної мови як системи функціонально-стильових різновидів, що відображає реальний факт соціально зумовленого функціонування мови в різних сферах людського спілкування. Саме тому доцільно досліджувати вживання і функціонування тих чи інших одиниць не лише у системі мови і в мовленні в цілому, але й в окремих різновидах мовлення. У роботі досліджено одну з ознак тексту. Довжина речення та частота вживання різних типів речення, у нашому випадку складнопідрядних додаткових речень (далі – СПДР), належить до тих ознак тексту, які сприймаються як повністю випадкові. Але майже 100 років дослідники проводять спостереження цього феномена і виявилось, що існує цілий ряд проблем, в яких важливу роль відіграє знання довжини речення. Наукова новизна статті роботи полягає в тому, що в ній

вперше описано дослідження частотної поведінки СПДР на обраному матеріалі за допомогою статистичних методів, висвітлено середній розмір СПДР для текстів художнього, наукового та публіцистичного стилів на прикладі досліджувальних джерел та представлено кількісну характеристику СПДР, що виділяються за традиційною класифікацією. Проведене дослідження розширює існуючу уяву про зв'язки між синтаксичними величинами в текстах різних функціональних стилів сучасної німецької мови. Практична цінність полягає в тому, що отримані в ній результати теоретичні положення, висновки та ілюстративний матеріал можуть бути використані при читанні лекцій і проведенні семінарських занять зі стилістики та граматики німецької мови.

Ключові слова: *складнопідрядне додаткове речення, частотна поведінка, кількісна характеристика, класифікації складнопідрядних речень.*

In modern linguistics was formed an understanding of literary language as a system of functional and stylistic varieties, which reflects the real fact of socially conditioned functioning of language in various levels of human communication. That is why it is advisable to study the use and functioning of certain units not only in the language system and in speech as a whole, but also in individual types of speech. The paper investigates one of the features of the text. Sentence length and frequency of different sentence types usage, in our case complex sentences with subordinating conjunctions (hereinafter – CSSC), belong to those features of the text that are perceived as completely random. But for almost 100 years, researchers have been observing this phenomenon and it was found that there are a number of problems in which knowledge of sentence length plays an important role. The scientific novelty of the article is that it describes for the first time the study of frequency behavior of CSSC on the selected material using statistical methods, highlights the average size of CSSC for texts of artistic, scientific and journalistic styles on the example of research sources and presents quantitative characteristics of CSSC traditional classification. The study expands the existing understanding of the relationships between syntactic quantities in the texts of different functional styles of modern German. The practical value lies in the fact that the results obtained in it, theoretical positions, conclusions and illustrative material can be used in lectures and seminars on stylistics and grammar of the German language.

Key words: *complex sentence with subordinating conjunctions, frequency behavior, quantitative characteristics, classifications of complex sentences.*

Im Artikel wurde die Verwendungshäufigkeit der Objektsätze in bestimmten Funktionsstilen analysiert. Die Satzlänge und Verwendungsfrequenz verschiedener Satztypen, in unserem Fall – der Objektsätze, sind Textmerkmale, die als vollkommen zufällig betrachtet werden. Nach fast 100-jährigen Recherchen setzte sich bei den Forschern die Erkenntnis durch, dass dieses Phänomen eine ganze Reihe an Problemen beinhaltet und dass die Satzlänge von großer Bedeutung ist.

Das Textproblem gehört zur Zahl der meist intensiv erforschten und demzufolge relevanten Probleme in der modernen Linguistik. Unser Forschungsobjekt enthält eine Reihe schöngeistiger Literatur von deutschen und österreichischen Autoren, aber auch wissenschaftliche und publizistische Texte. Der Analysengegenstand der Forschungsarbeit bezieht sich auf Objektsätze in der deutschsprachigen Prosa, der Wissenschaftsliteratur und verschiedener publizistischer Quellen. Das Forschungsgut

besteht aus Texten von schöngestigen Werken deutschsprachiger Schriftsteller des XX-XXI Jahrhunderts. Unter ihnen sind Romane wie Jenny Erpenbeck "Geschichte vom alten Kind" (dt.), Barbara Frischmuth "Herrin der Tiere" (öst.), Robert Seethaler "Ein ganzes Leben" (öst.) und Wolfgang Herrndorf "Tschick" (dt.).

Da der Vergleich des erhaltenen Modells mit dem Modell anderer Stile zu einer der Grundaufgaben der linguistisch-stilistischen Beschreibung gehört, wurden von uns während der Forschung Texte aus der Publizistik (insgesamt 331 Objektsätze), den Redaktionsartikeln des führenden deutschsprachigen Nachrichtenmagazins "Der Spiegel" und Texte des wissenschaftlichen Stiles (161 Objektsätze) analysiert. Der Untersuchungszweck liegt bei der Beschreibung der Haupteigenschaften des Objektsatzes im Stil der Belletristik, Publizistik und Wissenschaft und bei der Erforschung der Länge von Objektsätzen, was die Erstellung eines Systems der bedeutenden Elemente, die für einen konkreten Stil kennzeichnend sind, ermöglicht.

Ziele unserer Analyse sind:

- die Frequenzeigenschaften der Objektsätze zu identifizieren und die Verwendung von Objektsätzen in schöngestigen Werken zu erforschen;
- die Frequenzeigenschaften und die Länge der Objektsätze in der deutschsprachigen schöngestigen Prosa zu erforschen;
- die Frequenzeigenschaften und die Länge der Objektsätze in publizistischen und wissenschaftlichen Texten zu erforschen;
- die Frequenzeigenschaften der Objektsätze in der schöngestigen Äußerung (Prosa) mit den Frequenzeigenschaften der Objektsätze im publizistischen und wissenschaftlichen Stil zu vergleichen.

Für unsere Forschung von Objektsätzen im wissenschaftlichen Stil haben wir zwei Themenbereiche ausgewählt: Geschichte und Geografie. Die Objektsätze wurden aus 120 Seiten der jeweiligen Bücher ausgewählt, und zwar aus dem Sammelband von wissenschaftlichen Traktaten zum Thema "Die Deutschen und ihre östlichen Nachbarn" und der wissenschaftlichen Literatur aus Geografie zum Thema "Die Erde: Sphären, Zonen und Regionen, Territorien" von J. Gellert.

Als Erstes wurde die Verwendungsfrequenz der Objektsätze im wissenschaftlichen Stil im Verhältnis zu anderen Sätzen bestimmen. Die *Tabelle 3* veranschaulicht deutlich, dass Objektsätze nur 4,8% von der ganzen Satzanzahl ausmachen. In den Objektsätzen im wissenschaftlichen Stil wurden 171 Konjunktionen verwendet. Darunter wurde am häufigsten die Konjunktion "dass" verwendet (90,6%). Unter den Verben wurde am häufigsten "wissen" benutzt.

Für die Forschung der Objektsätze im publizistischen Stil haben wir zwei Veröffentlichungen aus dem deutschen Nachrichtenmagazin "Der Spiegel" gewählt, jeweils 120 Seiten. Die Objektsätze wurden aus Grundartikeln und Interviews ausgewählt. Die Verwendungsfrequenz der Objektsätze im Verhältnis zu der

allgemeinen Satzzahl im Magazin beträgt 5,2%. Erwähnenswert ist die Tatsache, dass es in diesem Stil mehr Konjunktionen als Objektsätze gibt, und zwar sind es 350 Konjunktionen. Dies weist auf das Vorhandensein von Objektsätzen mit etlichen Konjunktionen hin. Die am häufigsten benutzte Konjunktion ist *“dass“* (58%).

Am wenigsten werden in publizistischen Texten Relativpronomen verwendet (welcher, welche, welches – 1,1%). Während unserer Forschung der Objektsatzlänge im Bereich der Publizistik konnten wir die allgemeine durchschnittliche Länge, aber auch die durchschnittliche Länge der kurzen, mittleren und langen Sätze bestimmen. Die allgemeine durchschnittliche Länge der Objektsätze beträgt 16 Wörter. Die durchschnittliche Länge der kurzen Objektsätze beträgt 9,6 Wörter, der mittleren – 17,2 Wörter, der langen – 28,7 Wörter.

Tabelle 1

Die Verwendungsfrequenz der Objektsätze im Verhältnis zur allgemeinen Satzzahl im Roman von B. Frischmuth

	Barbara Frischmuth “Herrin der Tiere”	
Sätze insgesamt	2230	
Objektsätze	134	6%

Tabelle 2

Die Verwendungsfrequenz der Objektsätze im Verhältnis zur allgemeinen Satzzahl im Roman von W. Herrndorf

	W. Herrndorf “Tschick”	
Sätze insgesamt	1543	
Objektsätze	129	8,4%

Tabelle 3

Die Verwendungsfrequenz der Objektsätze im Verhältnis zur allgemeinen Satzzahl im Roman von Jenny Erpenbeck

	Jenny Erpenbeck “Geschichte vom alten Kind”	
Sätze insgesamt	908	
Objektsätze	108	11,9%

**Der Anteil der Objektsätze im Verhältnis zur allgemeinen Satzanzahl
in den jeweiligen Stilen**

	Belletristik		Wissenschaft		Publizistik	
Sätze insgesamt	3138		3348		6300	
Objektsätze	242	7,7%	161	4,8%	331	5,2%

Den statistischen Berechnungen zufolge liegt die durchschnittliche Länge der Objektsätze in der Belletristik bei 17 Wörtern. Im wissenschaftlichen Stil sind die Objektsätze relativ lang – durchschnittlich 23,1 Wörter pro Satz. Die durchschnittliche Länge der Objektsätze in der Publizistik liegt bei 16 Wörtern. Durch den obenerwähnten Vergleich kamen wir zu der Schlussfolgerung, dass die Objektsätze in der Publizistik die kürzesten und im wissenschaftlichen Stil die längsten sind.

Die durchgeführte Forschung veranschaulichte uns, dass es unter verschiedenen Eigenschaften des Objektsatzes praktisch keine gibt, die nur in Texten eines Stiles vorhanden und in anderen vollkommen abwesend waren. Dies ist ein überzeugender Beweis dafür, dass die funktionalen Stile sich nicht durch die Kombination bestimmter Spracheinheiten, sondern durch quantitative Merkmale derselben Elemente unterscheiden. Infolgedessen können wir die Behauptung aufstellen, dass die syntaktische Ebene eine wichtige Rolle bei der Stilschaffung spielt. Auf syntaktischer Ebene wird die Beziehung zwischen dem formal-strukturellen Aspekt der Äußerung und dem Inhalt am vollständigsten offenbart und dadurch beinhaltet die Syntax auch ein umfangreiches Potenzial.

Das Hauptergebnis der in der Masterarbeit beschriebenen Forschung ist der Beweis, dass es möglich ist objektive Beschreibungen von Funktionsstilen auf der Grundlage der aggregierten Eigenschaften des Textes und quantitativen Ausdrucks ihrer systemischen Interdependenzen zu erstellen.

Die Perspektive der struktural-semantischen Analyse der Objektsätze im Stil der Belletristik, Publizistik und Wissenschaft besteht darin, dass die erhaltenen Daten zur Weiterentwicklung von Theorie der Satzgefüge-Grammatik führen, da dieses Thema relevant ist und das Phänomen der Satzlänge und Verwendung verschiedener Satztypen in Werken weiterhin erforscht werden sollte.

LITERATUR

- Erpenbeck, J. (1999). *Geschichte vom alten Kind*. Frankfurt am Main: Eichborn AG.
- Gellert, J. (1987). *Die Erde: Sphären, Zonen und Regionen*. Leipzig/Jena/Berlin: Urania Verlag.
- Akademie für Lehrerfortbildung Dillingen. (1991). *Die Deutschen und ihre östlichen Nachbarn. Die Deutschen und die Völker Südeuropas* (4er Band). Akademiebericht (Nr. 217). Dillingen: Akademieverlag.

Herrndorf, W. (2010). *Tschick*. Berlin: Rowohlt.
Seethaler, R. (2014). *Ein ganzes Leben*. Berlin: Hanser Verlag.
Frischmuth, B. (1986). *Herrin der Tiere*. Salzburg/Wien: Residenz Verlag.

Golubenko, Lidiia
Kulyna, Iryna
Nationale Metschnikow-Universität Odessa

ZUM ALTHOCHDEUTSCHEN SATZBAU

Мова є живим організмом, що постійно змінюється, синтезує, рефлектує та набуває нових і нових форм. Крім того, будь-яка сучасна мова, як і будь-які її набуті видозміни, мають довгий історичний шлях. Граматика сучасної німецької мови не є виключенням. В даній науковій роботі розглядаються граматичне поняття та характерні ознаки побудови речення в давньоверхньонімецькій мові. Авторки наводять приклади основних дефініцій поняття речення в граматичній системі, що їх розглядали вітчизняні та закордонні лінгвісти. Також в роботі були використані дескриптивний та історично-порівняльний методи. В ході наукової розвідки авторками були проаналізовані давньоверхньонімецькі тексти та словники. В роботі наводяться приклади і пояснюються явища прояву речення в граматичній системі давньоверхньонімецької мови. Результати даної наукової статті можуть послужити філологам (студентам, аспірантам та науковцям) матеріалом для вивчення курсу історії німецької мови, теорії німецької граматики та ін.

Ключові слова: німецька мова, історія німецької мови, давньоверхньонімецька мова, граматика німецької мови, речення, давні тексти.

Language is a vital organism, constantly changing, synthesizing, reflecting and acquiring new and new forms. Moreover, any modern language, like any of its acquiring modifications, has a long historical path. The grammar of modern German is no exception. This research paper examines the grammatical concept and characteristic features of sentence construction in Old High German. The aim of the actual paper is to investigate the development of sentence structure in Old High German. The task of the research paper is to describe and obtain data about the development path of sentence construction in Old High German. The paper also deals with how exactly the German language has changed in the grammatical perspective. The authors provide examples of the main definitions of the concept of the sentence in the grammatical system, which have been reviewed by domestic and foreign linguists. Descriptive and historical-comparative methods are also used in the work. The authors have analyzed ancient Old High Germanic texts and dictionaries in the course of their research. The work gives examples and explains the phenomena of sentence manifestation in the grammatical system of the Old Germanic language. The work gives examples and explains the phenomena of sentence manifestation in the grammatical system of the Old High German language. Thus, both paratactic and hypotactic sentences were found to have developed in ancient Old High German. Both types of sentences are very expressively represented in the materials studied during